



# Le Saint-Siège

---

**DISCOURS DE JEAN-PAUL II  
AUX PÈLERINS PROVENANT  
DE LA RÉGION FÉDÉRALE DE CARINTHIE  
À L'OCCASION DE LA REMISE DE L'ARBRE DE NOËL  
DE LA PLACE SAINT-PIERRE**

*Samedi 16 décembre 2000*

*Chers frères dans l'épiscopat,  
chers frères et soeurs de Carinthie,*

1. Avec l'arbre de Noël, que vous avez apporté de votre patrie à Rome, vous nous avez fait à tous un don précieux. Il y a trois ans, vous avez pris la décision de donner en l'Année du grand Jubilé de l'an 2000 l'arbre de Noël pour la Place Saint-Pierre. A cette époque déjà, le Saint-Siège avait accepté cette offre qui se réalise aujourd'hui. L'arbre de Noël représente un salut éloquent de la région fédérale de Carinthie et de l'Eglise de Gurk-Klagenfurt à tous ceux qui, à l'occasion du saint Noël, s'unissent de la ville de Rome et du monde entier au coeur du christianisme.

Je voudrais remercier tous ceux qui ont fait ce don. J'adresse un salut particulier au vénéré Pasteur, l'Evêque Egon Kapellari, ainsi qu'à tous les pèlerins parmi lesquels se trouve le gouverneur régional de Carinthie, accompagné d'une délégation officielle, et le Maire de Gurk avec un groupe de la commune.

2. Lorsque, ces jours-ci, de la fenêtre de mon bureau, je regardais la Place Saint-Pierre, l'arbre a suscité en moi une élévation spirituelle. Déjà, dans mon pays, j'aimais beaucoup les arbres.

Lorsqu'on les regarde, ils se mettent en un certain sens à parler. Un poète considère les arbres comme des prédicateurs portant un message profond: "Ils ne prêchent pas des doctrines et des recettes, mais annoncent la loi fondamentale de la vie".

A travers la floraison du printemps, la maturité de l'été, les fruits de l'automne et le déclin de l'hiver, l'arbre raconte le mystère de la vie. C'est pourquoi les hommes, depuis les temps anciens, ont adopté l'image de l'arbre pour réfléchir sur

les questions principales de la vie.

3. Comme les arbres, les hommes aussi ont besoin de racines profondément ancrées dans la terre. Seul celui qui est enraciné dans la terre fertile possède la stabilité. Il peut s'élever vers le haut pour accueillir la lumière du soleil et peut, dans le même temps, résister aux vents autour de lui. Mais celui qui croit pouvoir vivre sans fondement vit une existence incertaine qui ressemble à des racines sans terre.

L'Écriture Sainte nous indique la base sur laquelle nous pouvons enraciner notre vie pour une solide existence. L'Apôtre Paul nous donne un bon conseil: "Comme les arbres qui ont en lui ses racines, appuyez-vous sur votre foi, telle qu'on vous l'a enseignée" (cf. Col 2, 7).

4. L'arbre porte ma pensée vers une autre direction. Dans nos maisons et les lieux où nous vivons, nous avons coutume de mettre l'arbre de Noël à côté de la crèche. Comment ne pas penser, dans ce contexte, au paradis, à l'arbre de la vie, mais également à l'arbre de la connaissance du bien et du mal. Avec la naissance du Fils de Dieu, a eu lieu la nouvelle création. Le premier Adam, voulant être comme Dieu, a goûté du fruit de la connaissance. Jésus-Christ, le nouvel Adam, tout en revêtant une nature divine, ne prétendit pas égaler Dieu dans sa ressemblance, mais préféra s'anéantir lui-même, en prenant la nature d'esclave et en devenant semblable aux hommes (cf. Ph 2, 6-7): de la naissance jusqu'à la mort, de la crèche jusqu'à la croix. De l'arbre du paradis vint la mort, de l'arbre de la croix ressuscita la vie. Ainsi, l'arbre appartient à la crèche, en faisant allusion à la croix, l'arbre de la vie.

5. Monseigneur l'Évêque, chers frères et sœurs! J'exprime une fois de plus ma profonde gratitude pour votre cadeau de Noël. Recevez également comme don le message de l'arbre qui, comme l'a dit le Psalmiste: "Heureux l'homme [...] qui se plaît dans la loi de Yahvé [et] murmure sa loi jour et nuit! Il est comme un arbre planté auprès des cours d'eau; celui-là portera fruit en son temps et jamais son feuillage ne sèche; tout ce qu'il fait réussit" (Ps 1, 2-3).

Avec ces sentiments, je vous souhaite à tous, ainsi qu'à vos proches et amis, un bon Noël de l'Année Sainte 2000. Que toutes vos bonnes intentions de nouvelle année puissent s'accomplir avec l'aide de Dieu. Les saints de votre pays seront pour vous de puissants intercesseurs. Je vous donne de tout cœur la Bénédiction apostolique.